

## Règlement des frais

### 1. Objet

- 1.1. Le présent règlement de la " Stiftung Bench 3a" (ci-après "la fondation") régit les frais et indemnités perçus par la fondation pour la gestion des avoirs de prévoyance.

### 2. Frais

- 2.1. Frais de produit «bench max. 0.80% p.a. de l'avoir de prévoyance  
Les frais de produit sont débités mensuellement de l'avoir de prévoyance.

### 3. Indemnités pour les services spécifiques

- 3.1. La fondation perçoit l'indemnité mentionnée pour les services suivants:

<b>Versements</b> à d'autres institutions de prévoyance au preneur de prévoyance à d'autres bénéficiaires	gratuit gratuit 250 CHF
<b>Encouragement à la propriété du logement</b> Mise en gage ou versement anticipé, par cas	300 CHF
<b>Versements en cas d'activité indépendante ou de départ à l'étranger</b> Vérification et traitement	Au prix coûtant (voir 3.2)
<b>Divers</b> Recherche d'adresse Autres dépenses	100 CHF, plus frais de tiers Au prix coûtant (voir 3.2)

- 3.2. Les prestations et dépenses extraordinaires de la fondation occasionnées ou demandées par le preneur de prévoyance, telles que les recherches spéciales, les envois express, l'établissement de documents individuels, les traductions, etc. sont facturées à un tarif horaire de 180 CHF. Les frais et prestations de tiers sont facturés en fonction des dépenses effectives.

- 3.3. Les indemnités sont débitées de l'avoir de prévoyance en cas de dépenses ou compensées en cas de versement.

### 4. Modifications du règlement

- 4.1. La fondation peut modifier le présent règlement à tout moment et de sa propre initiative. Les modifications sont communiquées au preneur de prévoyance de manière appropriée.

## 5. Entrée en vigueur

Le présent règlement entre en vigueur le 15 juillet 2021.

Glaris, le 15 juillet 2021

Le conseil d'administration de la fondation

Retrouvez la version actuelle du règlement des frais à l'adresse suivante: [www.bench.ch](http://www.bench.ch)

## Gebührenreglement

### 1. Zweck

- 1.1. Dieses Reglement der «Stiftung Bench 3a» (nachfolgend «Stiftung») regelt die Gebühren und Entschädigungen, welche die Stiftung für die Verwaltung der Vorsorgeguthaben erhebt.

### 2. Gebühren

- 2.1. «bench»-Produktgebühr max. 0.80 % des Vorsorgeguthabens p.a.  
Die Produktgebühr wird dem Vorsorgeguthaben monatlich belastet.

### 3. Entschädigungen für spezielle Dienstleistungen

- 3.1. Für nachfolgend aufgeführte Dienstleistungen erhebt die Stiftung die jeweils genannte Entschädigung:

<b>Überweisungen</b> an andere Vorsorgeeinrichtungen an den Vorsorgenehmer an andere Begünstigte	kostenlos kostenlos CHF 250
<b>Wohneigentumsförderung</b> Verpfändung oder Vorbezug, pro Fall	CHF 300
<b>Auszahlungen bei Selbstständigkeit oder Wegzug ins Ausland</b> Prüfung und Abwicklung	nach Aufwand (siehe 3.2)
<b>Diverses</b> Adressnachforschungen Übrige Aufwände	CHF 100 zzgl. Drittkosten nach Aufwand (siehe 3.2)

- 3.2. Vom Vorsorgenehmer verursachte oder verlangte ausserordentliche Dienstleistungen und Aufwände der Stiftung, wie z.B. spezielle Nachforschungen, Expresssendungen, Erstellen individueller Unterlagen, Übersetzungen usw., werden zu einem Stundenansatz von CHF 180 verrechnet. Kosten und Leistungen Dritter werden nach effektivem Aufwand weiterverrechnet.

- 3.3. Die Entschädigungen werden bei Aufwand dem Vorsorgeguthaben belastet bzw. bei Auszahlung verrechnet.

### 4. Reglementsänderungen

- 4.1. Die Stiftung kann das vorliegende Reglement jederzeit und von sich aus ändern. Die Änderungen werden dem Vorsorgenehmer in geeigneter Weise bekannt gegeben.

## 5. Inkrafttreten

Das vorliegende Reglement tritt am 15. Juli 2021 in Kraft.

Glarus, 15. Juli 2021  
Der Stiftungsrat

Die jeweils aktuelle Version des Gebührenreglements befindet sich auf [www.bench.ch](http://www.bench.ch)